



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОВЕРЛОК ДЛЯ ОБМЕТКИ ОДЕЯЛ И ПЛЕДОВ
AURORA A-1-2



тех.
поддержка



aurora.ru

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

ОВЕРЛОК ДЛЯ ОБМЕТКИ ОДЕЯЛ И ПЛЕДОВ AURORA A-1-2.

Благодарим вас за покупку швейной машины бренда Aurora.

ВНИМАНИЕ

При работе на промышленных швейных машинах нормальным является положение, когда оператор находится непосредственно перед подвижными частями машины, такими как игла и нитепритягиватель.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

Содержание

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
3. ШИТЬЕ.....	5
4. ОЧИСТКА.....	5
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....	5
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ.....	6
7. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	6
8. ЗАМЕНА ИГЛЫ И ИГЛЫ-КРЮЧКА.....	7
9. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ЗАПРАВКИ НИТИ.....	8
10. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ.....	9
11. РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ ЛАПКИ.....	9
12. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКА.....	9
13. РЕГУЛИРОВКА КОЛЕБАНИЙ ИГЛЫ.....	10
14. УСТРАНЕНИЕ НЕРАВНОМЕРНОЙ ДЛИНЫ СТЕЖКА.....	11
15. УСТРАНЕНИЕ ПРОВИСАНИЯ НИТИ И ПРОПУСКА СТЕЖКОВ.....	12
16. РЕГУЛИРОВКА НЕРАВНОМЕРНОГО ПРОДВИЖЕНИЯ.....	13
17. УВЕЛИЧЕНИЕ ВЫСОТЫ ПОДЪЁМА ЛАПКИ.....	13
18. ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ИГЛЫ.....	14
19. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	15
20. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	15

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Указания по безопасности

ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания горючих веществ в машину. Это может привести к воспламенению, электротравме или сбоям в работе машины.

В случае попадания горючих веществ в машину (голова, блок управления машины) немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora, либо к квалифицированным механикам.

Требования к условиям эксплуатации

1. Машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать $\pm 10\%$ номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе машины.
2. Не устанавливайте машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.
3. Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.
4. Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе машины.
5. Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от $+5$ до $+35^{\circ}\text{C}$. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе машины.
6. Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе машины.
7. В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе машины.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Настройку машины должен производить квалифицированный механик.

- При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.
- Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.
- Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе машины.
- Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины.
- Избегайте перегрева корпуса машины при интенсивной работе.

- При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

3. ШИТЬЕ

К работе на машине допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая на машине, пользуйтесь защитными очками. В случае поломки иглы ее обломок может попасть в глаз и причинить серьезную травму.
- Выключайте машину каждый раз в следующих случаях: перед заправкой нитей, при замене шпули и иглы, при оставлении машины без присмотра.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения машина может прийти в действие, что может привести к травме.

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем, как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения машины запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ

Наименование	A-1-2
Ширина обметки	10 мм
Длина стежка	10 мм
Максимальная скорость шитья	1000 ст/мин
Система иглы	G0 1-2 DM*5 №180

Назначение и область применения:

Однониточная одноигольная краеобметочная машина однониточного цепного стежка. Оверлок предназначен для обметки края одеял, пледов, накидок однониточным обметочным стежком.

7. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ



Рис.1

Игловодитель машины А-1-2 приводится в действие шаровидным качающимся эксцентриком. Петлитель двигается посредством рамки петлителя, которая в свою очередь приводится в действие 2-мя эксцентриками, и рамка петлителя скользит по ограничительной планке. Продвижение осуществляется благодаря 3-х угольной формы кулачкового механизма.

Смазка машины осуществляется через масляные фильтры. Все необходимые для смазки узлы

указаны на рисунке 2. Поддерживайте постоянно наличие смазки в машине, чтобы предотвратить повреждения подшипников и других деталей машины. Проверяйте наличие смазки каждый день после 8-часовой рабочей смены.

Для смазки машины используется синтетическое масло для промышленных швейных машин. Нельзя использовать масло растительного или животного происхождения.

Машина может подвергнуться повреждениям после транспортировки, поэтому перед использованием необходимо проверить настройки и работу механизма продвижения

Перед нажатием на педаль прокрутите на полоборота шкив машины и проверьте образование стежка.

Чтобы предотвратить повреждения машины, вызванные отсутствием смазки, проверьте наличие масла в конце каждой смены. Если Вы обнаружили, что корпус машины нагревается или появился внезапно посторонний звук, проверьте наличие загрязнений в машине и залейте масло.

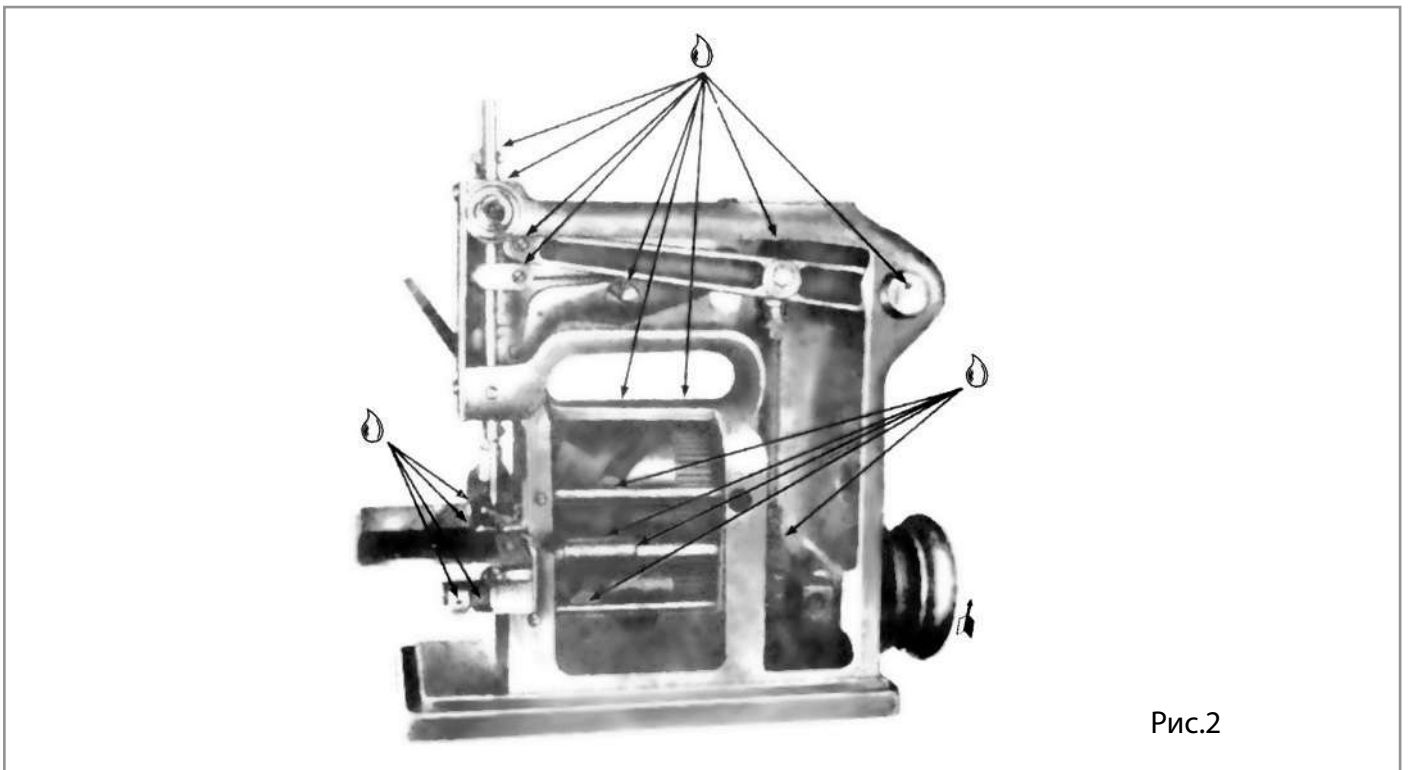


Рис.2

8. ЗАМЕНА ИГЛЫ И ИГЛЫ-КРЮЧКА

Переведите иглу в верхнее положение, ослабьте винт (1) (рис.3) на игловодителе, и вставьте иглу в игловодитель до упора (2) в сторону нижнего конца игловодителя, и поместите в крайнее верхнее положение. Убедитесь, что длинный желобок иглы находится со стороны швеи оператора, и короткий желобок на задней стороне. Игла может быть слегка повернута в лево, и затем затяните винт. Иглу слегка разворачиваем влево, чтобы избежать прыжков иглы, но это может вызвать легкое ослабление нити в строчке, или повисание нити в строчке на изнаночной стороне.

При установке иглы-крючка убедитесь, что игла находится в край самом верхнем положении.. Сначала ослабьте винт (3) на рамке петлителя, удалите поврежденную иглу-крючок, вставьте новую, расстояние между серединой иглы и верхом иглы-крючка должно быть 4-5 мм. Острый угол иглы-крючка должен быть немного выше, чтобы избежать пропуска стежка. Высота иглы не должна меняться. Проверьте корректна ли высота иглы: При расположении иглы-крючка над игольной пластиной убедитесь, что расстояние между иглой-крючком и игольным ушком около 3 мм (рис 4).

Для регулировки высоты иглы необходимо ослабить винт на основании игловодителя (4) на рис.3, и переместите игловодитель в нужном положении.

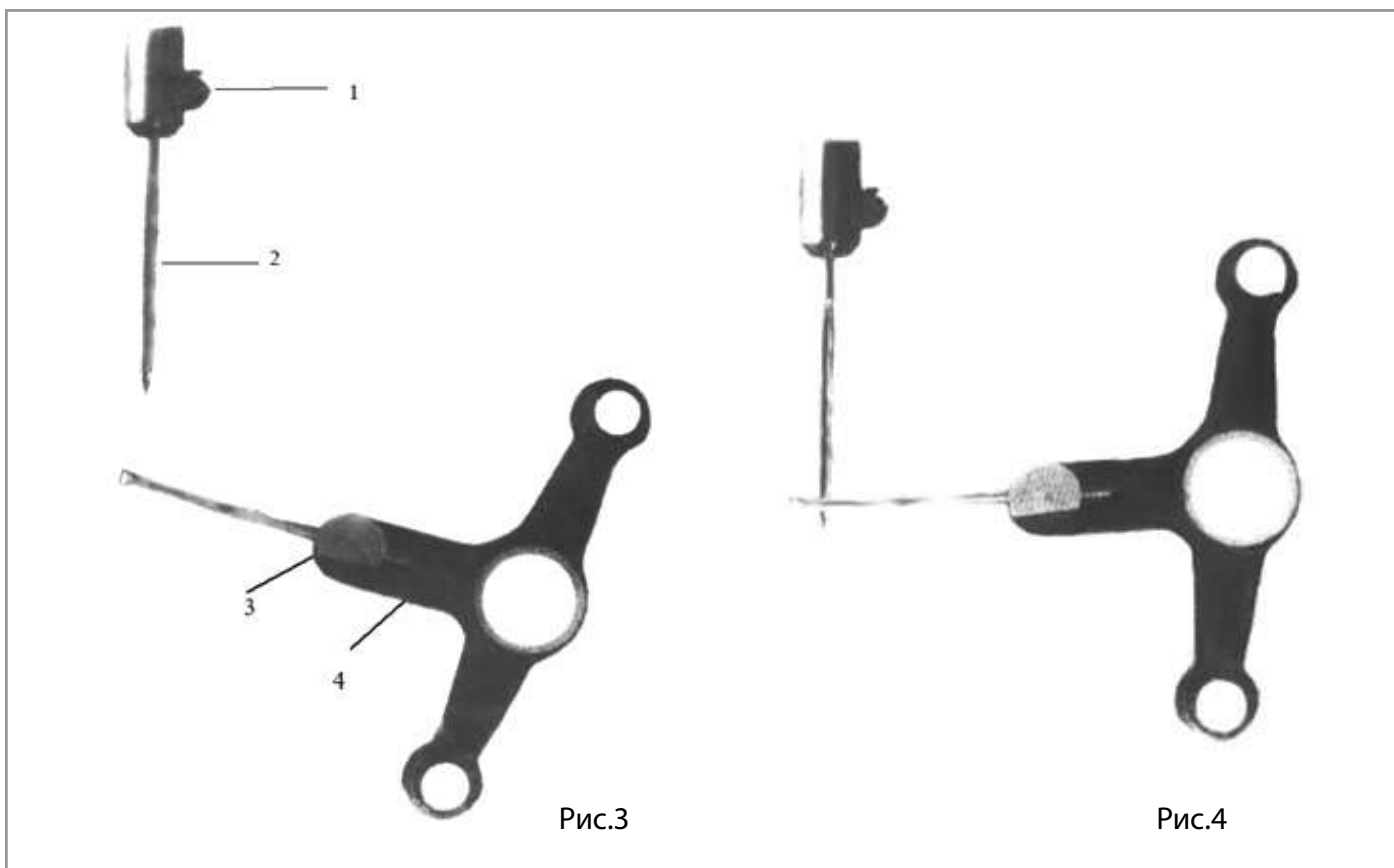


Рис.3

Рис.4

9. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ЗАПРАВКИ НИТИ

Вытяните нить с бобины, заправьте в нитенаправитель (1) , крючок (2) , между тарелочками механизма нитенатяжения (3), и нитенаправитель (4) и затем вденьте нить в ушко иглы по направлению от себя (см. рис.5).

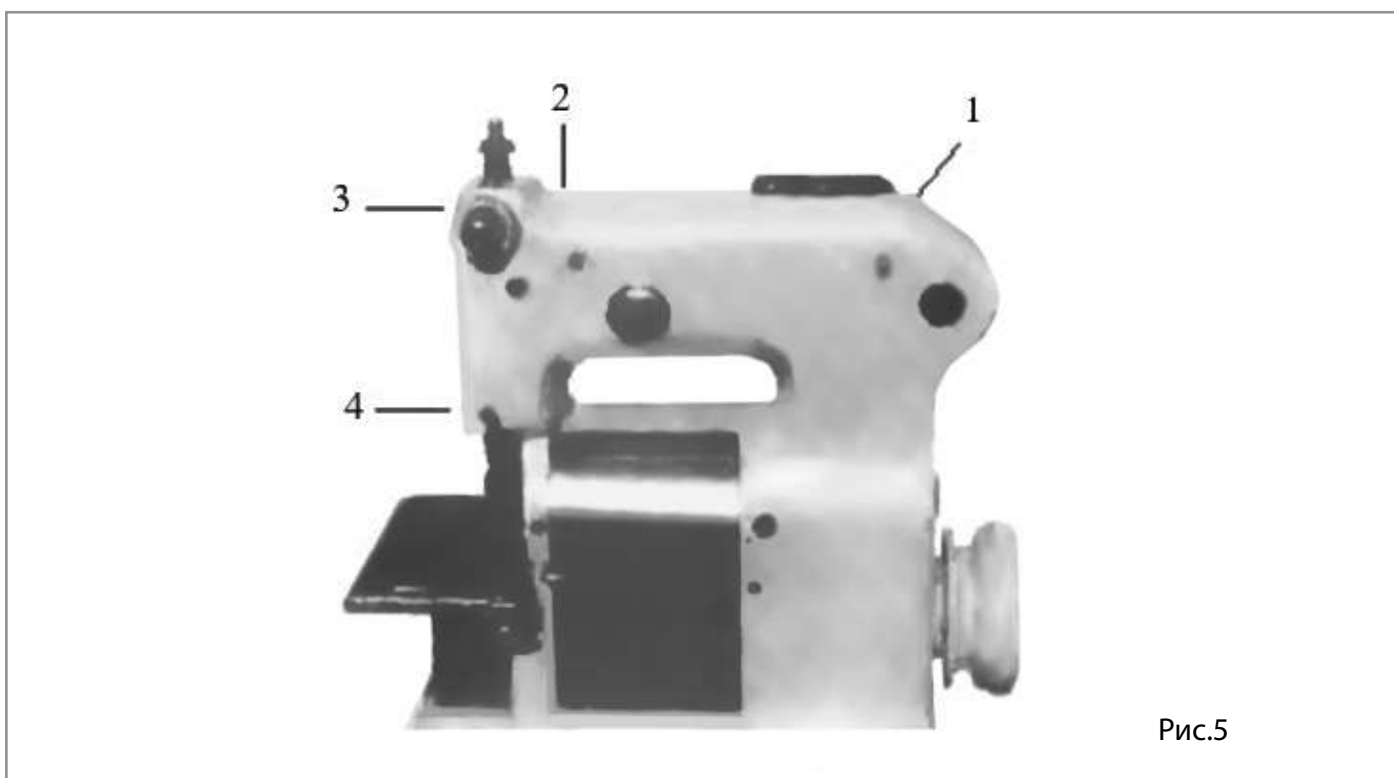


Рис.5

10. РЕГУЛИОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ

Натяжение нити необходимо регулировать чтобы стежок был ровный. Если натяжение нити слишком высокое, ткань будет стягиваться и загибаться по краю, или возможен обрыв нити.

Если натяжение нити слишком низкое, то возможен пропуск стежка и нити. Для регулировки натяжения поверните шайбу регулятора нитенатяжения (1) (рис.6).

11. РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ ЛАПКИ

Для регулировки давления лапки необходимо повернуть регулировочный (2) (рис.6). Вы можете повысить давление лапки при шитье толстого материала, и понизить при шитье тонкого материала. Высота лапки и прижимной пластины должна быть отрегулированы в зависимости от толщины декоративной.

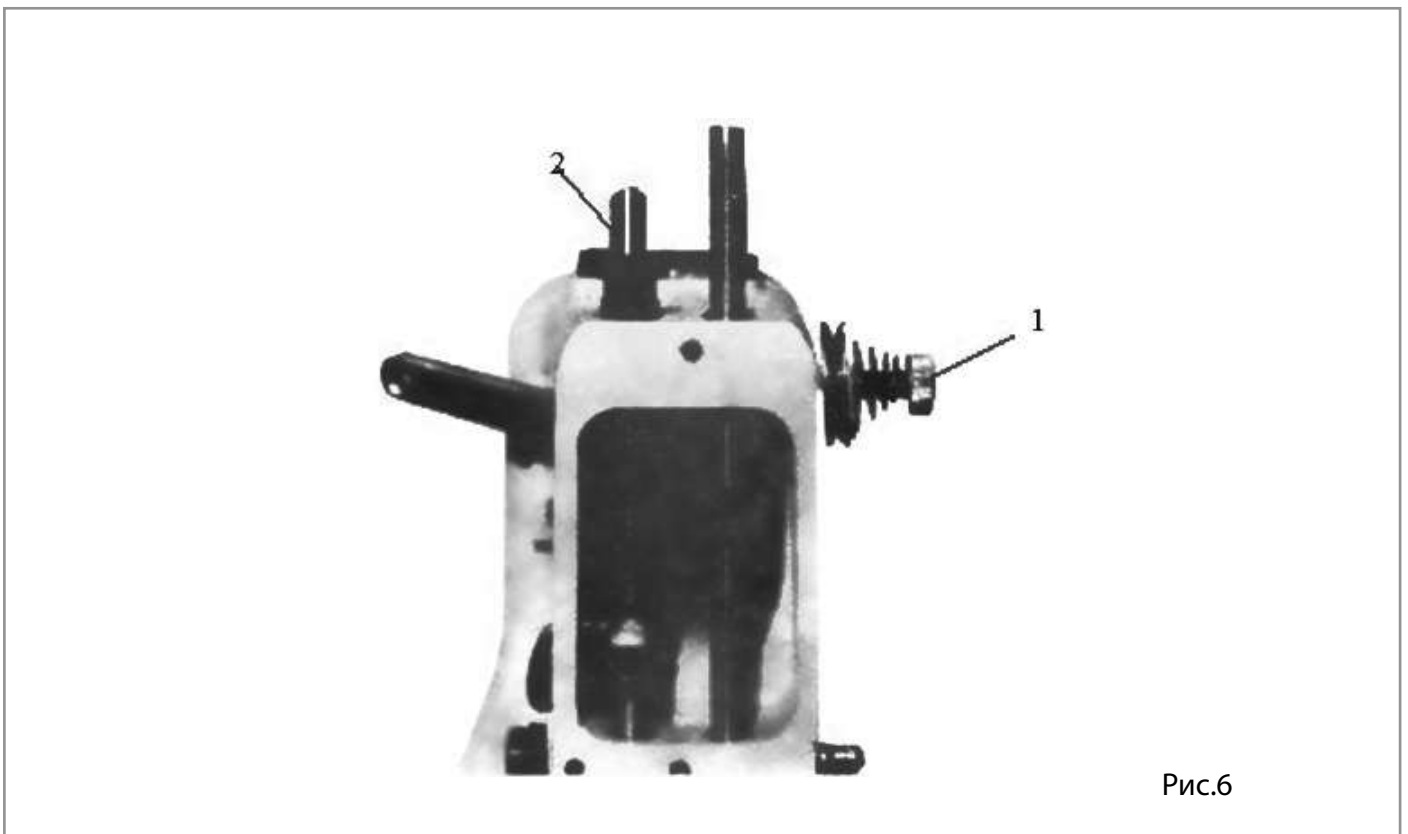


Рис.6

12. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКА

Возможны выполнения 2-х видов стежка длиной 10 мм в базовой комплектации и 7 мм при покупке специального эксцентрика.

Изменение стежка производится путем поворота продвигающего эксцентрика. Ослабьте винт (1), (2), переместите эксцентрик (3) и соединительный стержень подачи (4), передвинуть на необходимое расстояние эксцентрик, и убедитесь, что насечка на эксцентрике направлена в сторону винта на главном валу. А затем затяните винт (см. рис.7).

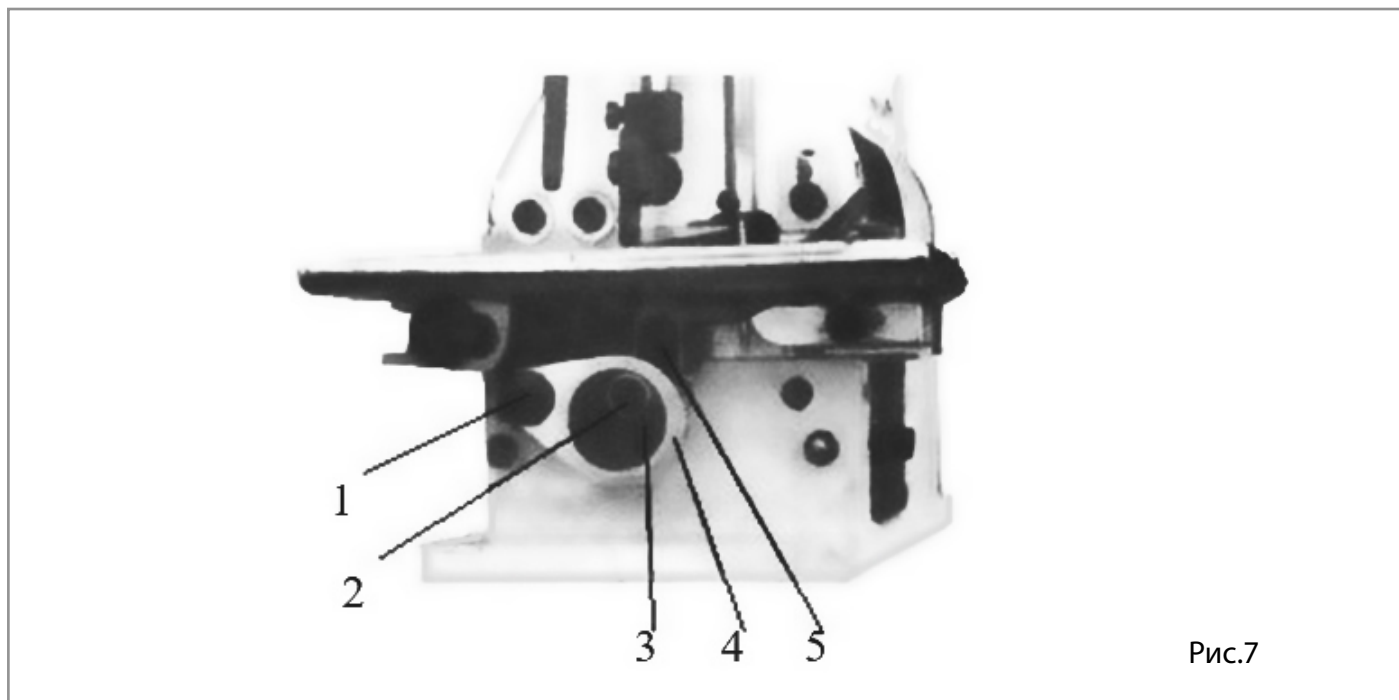


Рис.7

Если натяжение нити слишком тугое или слишком слабое, то возможен обрыв нити.

Необходимо настроить давление прижимной лапки (пластины) на край одеяла, таким образом, чтобы стежки были плотные. Если прижимная лапка (пластина) установлена слишком высоко, то появятся пропуски стежков или происходит обрыв нити. Установите прижимную лапку (пластину) немного ниже. Нить Пластина не должна быть установлена слишком низко.

13. РЕГУЛИРОВКА КОЛЕБАНИЙ ИГЛЫ

Если игла-крючок не образует петлю или нить не подхватывается иглой-крючком, игла не будет образовывать стежка (рис. 8).

(a): Пропуски стежка:

Игла-крючок не ловит нить под игольной пластиной. Причина: в связи с большой удаленностью от иглы.. Решение: повернуть иглу-крючок внутрь и приблизить его к игле. Если длина иглы-крючка слишком короткая, необходимо вытащить его немного согласно рисунку 3.

(b): Пропуски стежка:

Игла-крючок не цепляет нить в крайнем верхнем положении.

Причина: игла-крючок слишком близко расположена к игле и происходит трения с иглой.

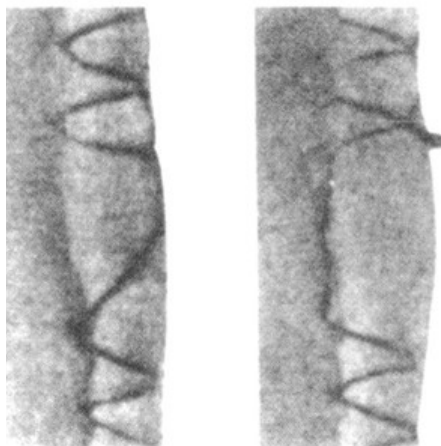
Решение: подвиньте иглу-крючок немного наружу. Если игла-крючок уже захватывает нить, но роняет ее, когда крючок иглы идет вверх -- качество строчки будет как указано на рис 9.

(a): Поверните иглу-крючок немного вверх;

(b): Если Вы повернете иглу-крючок намного больше, чем необходимо, игла не будет захватывать нить, произойдет пропуск строчки, т.к. игла-крючок будет выключена из процесса образования стежка и проходит под игольной пластиной.

Если игловодитель установлен слишком высоко или слишком низко, возникают пропуски стежков. Для правильного положения игловодителя, необходимо проверить рис.4.

Игла-крючок не захватывает нить

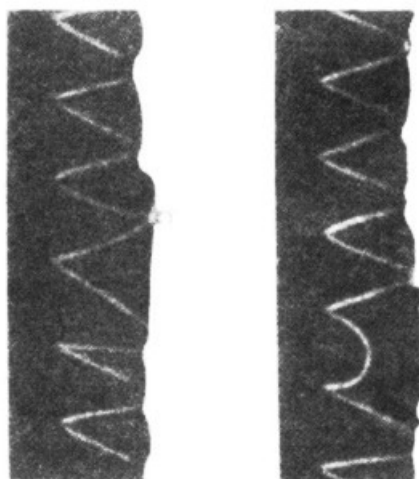


(a)

(b)

Рис.8

Игла-крючок не участвует в образовании стежка



(a)

(b)

Рис.9

14. УСТРАНЕНИЕ НЕРАВНОМЕРНОЙ ДЛИНЫ СТЕЖКА

Длина нити в строчке неравномерная (рис. 10) – необходимо поднять пластину. Если стежки расположены не по центру одеяла, смещены на изнаночную сторону – необходимо уменьшить высоту пластины. Обычно пластина устанавливается выше кромки одеяла.

Боковая сторона стежков

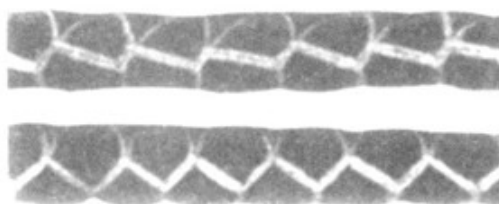
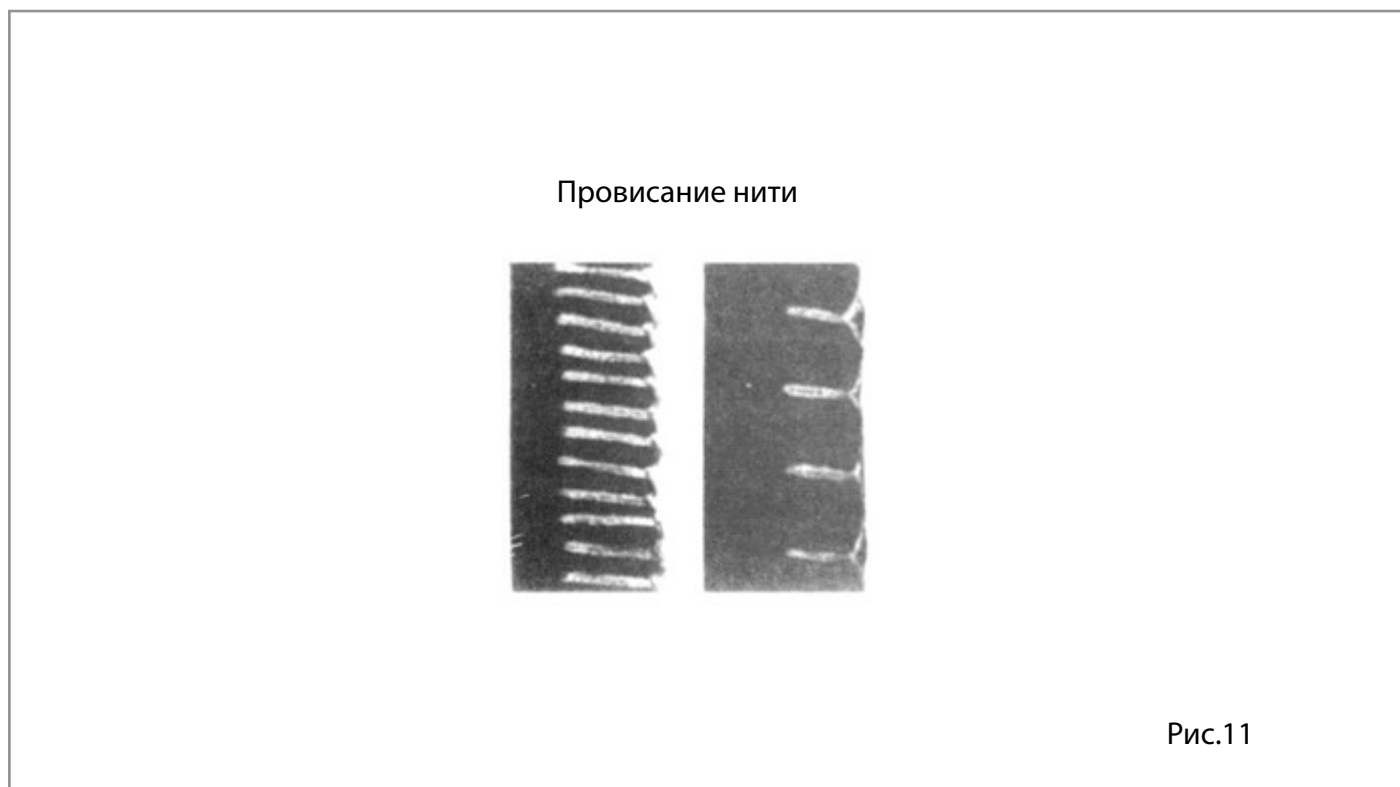


Рис.10

15. УСТРАНЕНИЕ ПРОВИСАНИЯ НИТИ И ПРОПУСКА СТЕЖКОВ

Две строчки на изнаночной стороне одеяла должны быть параллельны, в противном случае образуется неравномерная строчка (рис.11). Причина провисания нити – из-за ослабленного натяжения нити, (рис.12). Если у пластины происходит трение с изнаночной стороной одеяла, или игольная пластина слишком тонкая, поменяйте на новую игольную пластину или поднимите передний край. К тому же, так как игла-крючок находится вблизи иглы, игла-крючок может касаться иглы. Продвиньте вперед иглу-крючок и убедитесь, что он не касается иглы. Не ставьте иглу влево.



16. РЕГУЛИРОВКА НЕРАВНОМЕРНОГО ПРОДВИЖЕНИЯ

Неравномерное продвижение приводит к неравномерной длине стежков. Причина – зубчики зубчатой рейки находятся достаточно низко над игольной пластиной. Зубцы зубчатой рейки должны выступать над уровнем игольной пластины на 1,5 мм.

Для изменения высоты зубчатой рейки – ослабьте винт , передвиньте зубчатую рейку, затяните винт.

Если неравномерное продвижение материала вызвано маленьким давлением лапки, необходимо его повысить (рис. 4).

Если прижимная лапка слишком высоко расположена и не соприкасается с одеялом, то необходимо опустить прижимную лапку. Для регулировки высоты прижимной лапки, ослабьте винт (1) и (5) (рис.13).

Высота прижимной лапки определяется толщиной одеяла, и если необходимо зажатый или не одеяло.

Если зубцы зубчатой рейки сточились – необходимо заменить зубчатую рейку.

17. УВЕЛИЧЕНИЕ ВЫСОТЫ ПОДЪЁМА ЛАПКИ

При шитье толстых материалов высоты подъема лапки недостаточно для продвижения материала. Если вам необходимо увеличить высоту подъема лапки , во-первых, надо ослабить винт (1) на направляющем стержне (см. рис.13).

Затем поднимите рычаг прижимной и сделать расстояние между (2) прижимной направляющей вала и прижимным рычагом рядом друг с другом. Затем снова затяните винт и закрепите прижимную лапку (3).

Когда игловодитель идет вниз, убедитесь, что он не касается прижимной лапки. Если игловодитель касается прижимной лапки, необходимо понизить высоту подъема прижимной лапки.

При запуске машины без швейных материалов, рычаг прижимную может быть поднят только в горизонтальном положении.

Когда игла пропускает стежки или происходит обрыв нити, необходимо вынуть одеяло, а затем рычаг прижимной лапки необходимо поднять в крайнее верхнее положение. После выполнения этого условия выключить машину, чтобы избежать поломки лапки.

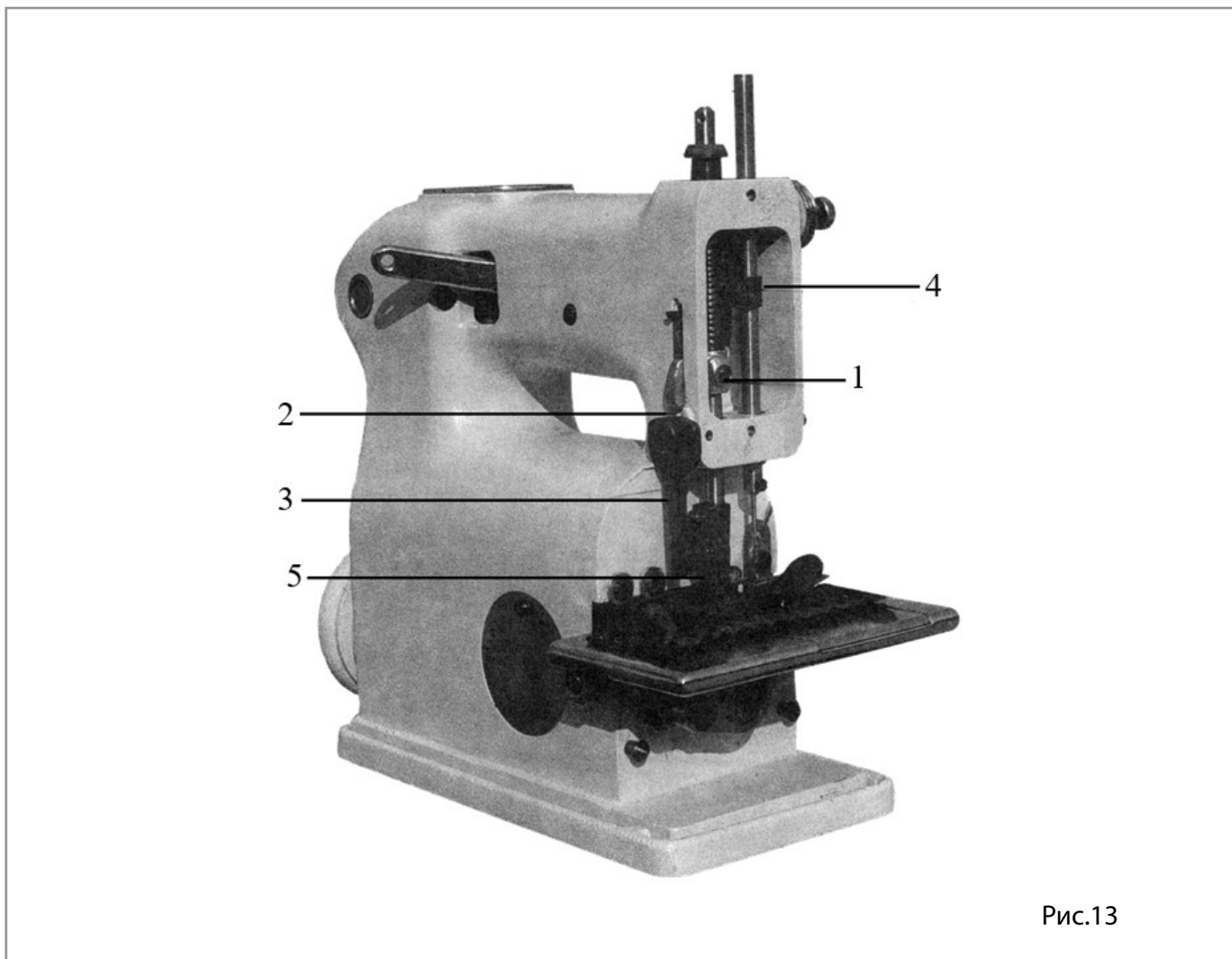


Рис.13

18. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ИГЛЫ

Функция предохранителя иглы (G01045)-- предотвратить удары иглы-крючка об иглу, образующую петлю. Положение предохранителя иглы относительно самой иглы показано на рис.14.

Расположение предохранителя иглы относительно иглы

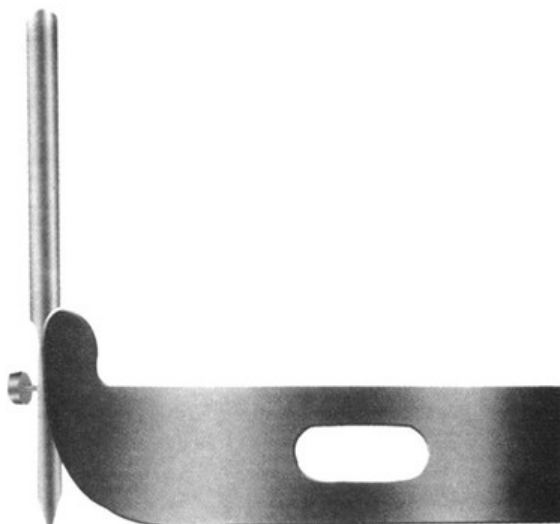


Рис.14

19. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА



Поставщик гарантирует соответствие оверлока для обметки одеял и пледов Aurora A-1-2 требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за последствия в работе оверлока для обметки одеял и пледов Aurora A-1-2, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - **12 месяцев**.

20. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОВЕРЛОК ДЛЯ ОБМЕТКИ ОДЕЯЛ И ПЛЕДОВ AURORA A-1-2 соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

	<p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;</p> <p>Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»</p>
	<p>Продукция изготовлена в соответствии с Директивами</p> <p>2006/42/ЕС «Машины и механизмы»,</p> <p>2014/35/EU «Низковольтное оборудование»,</p> <p>2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»</p>

Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации:

ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д. 23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102А.

Тел.: 8 (812) 655-67-35

Сделано в Китае.

AURORA

aurora.ru